



## ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН

### О внесении изменений в Закон Республики Татарстан «О государственных наградах Республики Татарстан»

Принят  
Государственным Советом  
Республики Татарстан  
11 марта 2016 года

#### Статья 1

Внести в Закон Республики Татарстан от 10 октября 2011 года № 74-ЗРТ «О государственных наградах Республики Татарстан» (Ведомости Государственного Совета Татарстана, 2011, № 10 (I часть); 2012, № 6 (I часть); 2015, № 4) следующие изменения:

1) в части 2 статьи 2 слово «личных» исключить;

2) статью 4 дополнить предложением следующего содержания: «Орденом «За заслуги перед Республикой Татарстан» также могут быть награждены организации и их подразделения, за исключением государственных органов и органов местного самоуправления (далее – организации).»;

3) в статье 8:

а) в части 2<sup>1</sup> слово «Лица» заменить словом «Граждане»;

б) в части 3 слово «Лица» заменить словом «Граждане»;

в) часть 4 после слов «повседневного ношения» дополнить словом «гражданами»;

г) дополнить частями 6 – 7 следующего содержания:

«6. Орденом «За заслуги перед Республикой Татарстан» награждаются организации за особо выдающиеся заслуги в развитии экономики, культуры, науки, образования, здравоохранения, искусства, спорта и других сфер трудовой деятельности, в укреплении обороноспособности страны и охраны правопорядка.

7. У награжденных организаций, имеющих знамя, по их решению орден может размещаться на знамени. В случае размещения на знамени орден крепится

на лицевой стороне знамени в 15 сантиметрах от верхнего края полотнища и в 10 сантиметрах от древка, а при наличии у организаций орденов СССР располагается после них.»;

4) в части 2 статьи 8<sup>1</sup> слово «Лица» заменить словом «Граждане»;

5) в части 2 статьи 8<sup>2</sup> слово «Лица» заменить словом «Граждане»;

6) в части 2 статьи 9 слово «Лица» заменить словом «Граждане»;

7) в части 2 статьи 10 слово «Лица» заменить словом «Граждане»;

8) в части 6 статьи 11 слово «Лица» заменить словом «Граждане»;

9) в части 2 статьи 12 слово «Лица» заменить словом «Граждане»;

10) в пункте 39 статьи 13 слова «Республики Татарстан» заменить словами «по Республике Татарстан»;

11) в статье 15:

а) в части 1:

в первом предложении слово «Лицам» заменить словом «Гражданам»;

во втором предложении слово «Лицам» заменить словом «Гражданам»;

б) в части 2 слово «Лица» заменить словом «Граждане»;

12) в статье 16:

а) часть 1 после слова «награждении» дополнить словом «граждан»;

б) в части 2:

абзац первый после слова «кандидатуры» дополнить словом «граждан»;

в абзаце втором слово «лица» заменить словом «гражданина»;

в) дополнить частью 6 следующего содержания:

«6. Ходатайства о награждении организаций возбуждаются республиканскими органами исполнительной власти, осуществляющими управленческие функции (функциональное регулирование) в соответствующей сфере деятельности.»;

13) в пункте 1 части 3 статьи 17 слова «гражданина, в отношении которого» заменить словами «гражданина или организации, в отношении которых», слово «лицам» заменить словами «гражданам или организациям»;

14) в статье 21:

а) в пункте 2 слово «лица» заменить словом «гражданина», слова «лиц, представленных в статье» заменить словами «случая, предусмотренного статьей»;

б) дополнить пунктом 4 следующего содержания:

«4) реорганизации или ликвидации организации.»;

15) статью 22 дополнить частью 4 следующего содержания:

«4. Награждение орденом «За заслуги перед Республикой Татарстан» организаций производится указом Президента Республики Татарстан один раз в год и приурочивается, как правило, к Празднику Весны и Труда (1 мая).»;

16) в статье 23:

а) в части 3 слова «Лицо, удостоенное» заменить словами «Гражданин, удостоенный», слово «представлено» заменить словом «представлен»;

б) в части 4 слова «Лицо, удостоенное» заменить словами «Гражданин, удостоенный», слово «представлено» заменить словом «представлен»;

17) в статье 25:

а) первое предложение части 1 после слова «Вручение» дополнить словом «гражданину»;

б) дополнить частью 2<sup>1</sup> следующего содержания:

«2<sup>1</sup>. Государственная награда награжденной организации вручается руководителю организации или уполномоченному им лицу, как правило, в присутствии коллектива награжденной организации.»;

18) статью 26 дополнить частью 3 следующего содержания:

«3. В связи с изменениями фамилии, имени, отчества награжденного гражданина или наименования награжденной организации документ о награждении замене не подлежит.»;

19) часть 2 статьи 27 после слов «наградами Республики Татарстан» дополнить словом «граждане»;

20) в статье 28:

а) в части 1 слово «Лица» заменить словом «Граждане»;

б) часть 2 изложить в следующей редакции:

«2. Руководители организаций, удостоенных государственных наград Республики Татарстан, определяют места хранения государственных наград Республики Татарстан, обеспечивающие их сохранность и возможность ознакомления с ними работников организаций.»;

21) главу 7 дополнить статьей 31<sup>1</sup> следующего содержания:

**«Статья 31<sup>1</sup>. Порядок передачи государственной награды Республики Татарстан в случае реорганизации или ликвидации награжденной организации**

1. В случае реорганизации награжденной организации государственная награда Республики Татарстан сохраняется за правопреемником данной организации.

2. В случае ликвидации награжденной организации государственная награда Республики Татарстан подлежит возврату в Комиссию по

государственным наградам при Президенте Республики Татарстан либо по решению Президента Республики Татарстан может быть передана в государственный музей для хранения и экспонирования.»;

22) в части 2 статьи 32 слова «лицу, в отношении которого» заменить словами «гражданину или организации, в отношении которых»;

23) в статье 33:

а) часть 1 после слова «Лишение» дополнить словом «граждан»;

б) в части 3 слово «лицу» заменить словом «гражданину»;

24) в части 2 статьи 34 слова «лицо, лишенное» заменить словами «гражданина, лишенного»;

25) в статье 37:

а) в наименовании слово «лиц» заменить словом «граждан»;

б) в части 1 слово «Лицам» заменить словом «Гражданам»;

26) в части 3 статьи 39 слово «лиц» заменить словом «граждан».

## Статья 2

Настоящий Закон вступает в силу через 10 дней после дня его официального опубликования.

Президент  
Республики Татарстан



Р.Н. Минниханов

Казань, Кремль  
18 марта 2016 года  
№ 11-ЗРТ



## ТАТАРСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ ЗАКОНЫ

### “Татарстан Республикасы дәүләт бүләкләре турында” Татарстан Республикасы Законна үзгәрешләр кергү хакында

Татарстан Республикасы  
Дәүләт Советы тарафыннан  
2016 елның 11 мартында  
кабул ителде

#### 1 статья

“Татарстан Республикасы дәүләт бүләкләре турында” 2011 елның 10 октябрендәге 74-ТРЗ номерлы Татарстан Республикасы Законна (Татарстан Дәүләт Советы Жыйелма басмасы, 2011, № 10 (I өлеш); 2012, № 6 (I өлеш); 2015, № 4) түбәндәге үзгәрешләргә кертергә:

1) 2 статьяның 2 өлешендә “шәхси” сүзен төшереп калдырырга;

2) 4 статьяга түбәндәге эчтәлеккә жөмлә өстәргә: “Татарстан Республикасы алдындагы казанышлар өчен” ордены белән шулай ук, дәүләт органнарыннан һәм жирле үзидарә органнарыннан тыш, оешмалар һәм аларның бүлекчәләре (алга таба – оешмалар) бүләкләнергә мөмкин.”;

3) 8 статьяда:

а) 2<sup>1</sup> өлештә “затлар” сүзен “гражданныр” сүзенә алмаштырырга;

б) 3 өлештә “затлар” сүзен “гражданныр” сүзенә алмаштырырга;

в) 4 өлештә “орденын” сүзеннән соң “гражданныр тарафыннан” сүзләрен өстәргә;

г) түбәндәге эчтәлеккә 6 – 7 өлешләр өстәргә:

“6. “Татарстан Республикасы алдындагы казанышлар өчен” ордены белән оешмалар икътисадны, мәдәниятне, фәнне, мәгарифне, сәламәтлек саклауны, сәнгатьне, спортны һәм хезмәт эшчәнлегенә башка өлкәләрен үстерүдәге, илнең оборона куәтен һәм хокук тәртибен саклауны ныгытудагы аерым казанышлары өчен бүләкләнеләр.

7. Бүләкләнгән оешмаларның байрагы булса, орден оешма карары белән байракка тагылырга мөмкин. Байракка тагылган очракта орден, байракның өске читеннән 15 сантиметр һәм байрак таягынан 10 сантиметр ара калдырып,

тукыманың уң ягына, оешмаларның СССР орденнары булганда, алардан соң урнаштырыла.”;

4) 8<sup>1</sup> статьяның 2 өлешендә “затлар” сүзен “гражданныр” сүзенә алмаштырырга;

5) 8<sup>2</sup> статьяның 2 өлешендә “затлар” сүзен “гражданныр” сүзенә алмаштырырга;

6) 9 статьяның 2 өлешендә “затлар” сүзен “гражданныр” сүзенә алмаштырырга;

7) 10 статьяның 2 өлешендә “затлар” сүзен “гражданныр” сүзенә алмаштырырга;

8) 11 статьяның 6 өлешендә “затлар” сүзен “гражданныр” сүзенә алмаштырырга;

9) 12 статьяның 2 өлешендә “затлар” сүзен “гражданныр” сүзенә алмаштырырга;

10) 13 статьяның 39 пунктында “Татарстан Республикасының Атказанган эчке эшләр органнары” сүзләрән “Татарстан Республикасы буенча эчке эшләр органнары Атказанган” сүзләрәнә алмаштырырга;

11) 15 статьяда:

а) 1 өлештә:

беренче жөмлөдә “затларга” сүзен “гражданнырга” сүзенә алмаштырырга;

икенче жөмлөдә “затларга” сүзен “гражданнырга” сүзенә алмаштырырга;

б) 2 өлештә “затлар” сүзен “гражданныр” сүзенә алмаштырырга;

12) 16 статьяда:

а) 1 өлештә жөмлө башына “Гражданнырны” сүзен өстөргә;

б) 2 өлештә:

беренче абзацта “кандидатуралар” сүзен “гражданныр кандидатуралары” сүзләрәнә алмаштырырга;

икенче абзацта ике урында тиешле килештөгә “зат” сүзен тиешле килештөгә “гражданныр” сүзенә алмаштырырга;

в) түбөндөгә эчтөлөклә 6 өлеш өстөргә:

“6. Оешмаларны бүлөклөү турындагы үтенечнамөләр эшчәнлекнең тиешле өлкәсендә идарә итү функцияләрән (функциональ жайга салуны) башкаручы республика башкарма хакимияте органнары тарафыннан языла.”;

13) 17 статьяның 3 өлешендөге 1 пунктта “гражданның” сүзен “гражданның һәм оешманың” сүзлөрөнә, “затларга” сүзен “гражданныңна яисә оешмаларга” сүзлөрөнә алмаштырырга;

14) 21 статьяда:

а) 2 пунктта “зат” сүзен “гражданның” сүзенә, “күрсәтелгән затлардан” сүзлөрөн “каралган очрактан” сүзлөрөнә алмаштырырга;

б) түбәндөге эчтәлекле 4 пункт өстөргә:

“4) оешма үзгәртеп корылганда яисә бетерелгәндә.”;

15) 22 статьяга түбәндөге эчтәлекле 4 өлеш өстөргә:

“4. Оешмаларны “Татарстан Республикасы алдындагы казанышлар өчен” ордены белән бүләкләү елга бер мәртәбә Татарстан Республикасы Президенты указы белән башкарыла һәм, кагыйдә буларак, Яз һәм Хезмәт бәйрәменә (1 майга) туры китерелә.”;

16) 23 статьяда:

а) 3 өлештә “мактаулы исеме бирелгән зат” сүзлөрөн “мактаулы исеме бирелгән гражданның” сүзлөрөнә алмаштырырга, татарча текстта жөмләнең калган өлешләре үзгәрми;

б) 4 өлештә “мактаулы исеме бирелгән зат” сүзлөрөн “мактаулы исеме бирелгән гражданның” сүзлөрөнә алмаштырырга, татарча текстта жөмләнең калган өлешләре үзгәрми;

17) 25 статьяда:

а) 1 өлешнең беренче жөмләсендә жөмлө башына “Гражданныңна” сүзен өстөргә;

б) түбәндөге эчтәлекле 2<sup>1</sup> өлеш өстөргә:

“2<sup>1</sup>. Бүләкләнгән оешмага дәүләт бүләге, кагыйдә буларак, бүләкләнгән оешма коллективы катнашында оешманың житәкчесенә яисә вәкаләт бирелгән затка тапшырыла.”;

18) 26 статьяга түбәндөге эчтәлекле 3 өлеш өстөргә:

“3. Бүләкләү турында документ бүләкләнгән гражданның фамилиясе, исеме, атасының исеме үзгәртүгә яисә бүләкләнгән оешманың исеме үзгәртүгә бәйле рәвештә алмаштырылмый.”;

19) 27 статьяның 2 өлешендә “бүләкләнүчеләр”. сүзен “бүләкләнгән гражданныңна” сүзлөрөнә алмаштырырга;

20) 28 статьяда:

а) 1 өлештә “затлар” сүзен “гражданныңна” сүзенә алмаштырырга;

б) 2 өлешне түбәндөге редакциядә бәян итөргә:

“2. Татарстан Республикасы дәүләт бүләкләренә лаек булган оешмаларның житәкчеләре Татарстан Республикасы дәүләт бүләкләрен кую урыннарын

билгелиләр, бу урыннар аларның сакланышын һәм оешма хезмәткәрләренең алар белән таныша алу мөмкинлеген тәэмин итәргә тиеш.”;

21) 7 бүлеккә түбәндәге эчтәлекле 31<sup>1</sup> статья өстәргә:

**“31<sup>1</sup> статья. Бүләкләнгән оешма үзгәртеп корылган яисә бетерелгән очракта Татарстан Республикасы дәүләт бүлгән тапшырып калдыру тәртибе**

1. Бүләкләнгән оешма үзгәртеп корылган очракта, Татарстан Республикасы дәүләт бүлгә өлегә оешманың хокукый дәвамчысына кала.

2. Бүләкләнгән оешма бетерелгән очракта, Татарстан Республикасы дәүләт бүлгә Татарстан Республикасы Президенты каршындагы Дәүләт бүләкләре комиссиясенә кире кайтарылырга тиеш яисә, Татарстан Республикасы Президенты карарында билгеләнгәнчә, саклау һәм экспонат итеп куллану өчен дәүләт музеена тапшырылырга мөмкин.”;

22) 32 статьяның 2 өлешендә “затка” сүзен “гражданга яисә оешмага” сүзләренә алмаштырырга;

23) 33 статьяда:

а) 1 өлештә жөмлө башына “Гражданның” сүзен өстәргә;

б) 3 өлештә “затныкы” сүзен “гражданныкы” сүзенә алмаштырырга;

24) 34 статьяның 2 өлешендә “затның” сүзен “гражданның” сүзенә алмаштырырга;

25) 37 статьяда:

а) исемдә “затларга” сүзен “гражданның” сүзенә алмаштырырга;

б) 1 өлештә “затларга” сүзен “гражданның” сүзенә алмаштырырга;

26) 39 статьяның 3 өлешендә “затларга” сүзен “гражданның” сүзенә алмаштырырга.

## 2 статья

Өлегә Закон расми басылып чыккан көненнән соң 10 көн узгач үз көченә керә.

Татарстан Республикасы  
Президенты



Р.Н. Миннеханов

Казан, Кремль  
2016 елның 18 марты  
№ 11-ТРЗ